



aras



aged rights advocacy service inc.

aras



aged rights advocacy service inc.

ơ quan bệnh vực quyền lợi của người già cả

VỀ CƠ QUAN ARAS

Cơ Quan Bệnh Vực Quyền Lợi của Người Già Cả (ARAS) cung cấp dịch vụ miễn phí, kín đáo và độc lập.

Những người bệnh vực cho Quyền Lợi của Người Già Cả cũng sẵn sàng thăm viếng các nhóm cộng đồng khắp nơi trên Tiểu Bang Nam Úc. Nếu quý vị muốn một trong những người bệnh vực làm việc cho cơ quan chúng tôi thăm viếng nhóm của quý vị xin hãy liên lạc với văn phòng chúng tôi trong giờ làm việc.

Tài liệu hướng dẫn về Cơ Quan ARAS được phổ biến bằng vài ngôn ngữ khác nhau kể cả hệ thống chữ Braille dành cho người khiếm thị. Nếu cần dịch vụ thông dịch viên sẽ được sắp xếp.

Cơ Quan ARAS cố gắng cung cấp dịch vụ có phẩm chất. Chúng tôi hoan nghênh mọi trường hợp phê bình và khiếu nại về dịch vụ của chúng tôi. Nếu quý vị không hài lòng về dịch vụ chúng tôi cung cấp, xin hãy cho chúng tôi biết và chúng tôi sẽ làm tất cả mọi thứ mà chúng tôi có thể làm nhằm giải quyết những quan ngại của quý vị.

Số Điện Thoại

(08) 8232 5377

Số Điện Thoại Miễn Phí

1800 700 600

www.sa.agedrights.asn.au

16 Hutt Street

Adelaide SA 5000

PO Box 7234

Hutt Street SA 5000

Số máy fax (08) 8232 1794

aras@agedrights.asn.au

Cơ Quan Aras được tài trợ bởi Chương Trình Chăm Sóc Tại Gia và Cộng Đồng của Bộ Y Tế và Dịch Vụ Lão Niên, Bộ Gia Đình và Cộng Đồng



Vì Quyền Lợi của Người Già Cả

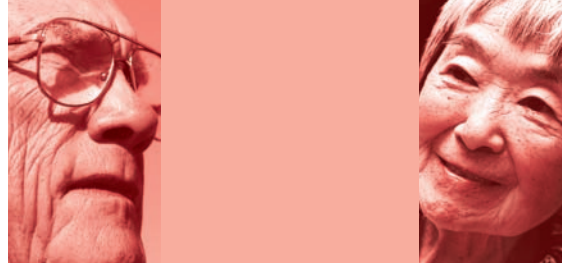


Số Điện Thoại (08) 8232 5377

Số Điện Thoại Miễn Phí

1800 700 600

www.sa.agedrights.asn.au



Chúng tôi có thể cung cấp gì?

- Thông tin về những quyền lợi, quyền được hưởng và những trách nhiệm.
- Sự hỗ trợ nhằm giúp quý vị giải quyết những quan ngại hoặc để nói lên tiếng nói của quý vị.
- Những sách lược nhằm giúp quý vị tự bảo vệ chính mình.
- Cổ vũ cho quyền lợi của người già cả.
- Những buổi sinh hoạt giáo dục và phổ biến thông tin.
- Sự giúp đỡ qua những chính sách nhằm bảo đảm quyền lợi của quý vị.

Chúng tôi có thể giúp ai?

Những người già cả hoặc những người đại diện cho họ đang

- tiếp nhận những dịch vụ trên cơ sở cộng đồng
- sống trong một cơ sở nội trú chăm sóc người già cả
- có nguy cơ, hoặc đang bị thân nhân và/hoặc bằng hữu lạm dụng

Chúng tôi có thể sắp xếp để viếng thăm quý vị tại nhà của quý vị hoặc bằng cách hẹn gặp tại văn phòng chúng tôi.

Những quyền lợi gì?

Quý vị có quyền:

- duy trì tính tự lực cá nhân.
- được đối xử với sự tôn trọng và nhân cách.
- sống mà không bị bóc lột, lạm dụng hoặc bỏ bê.
- được an toàn và cảm thấy bình an.
- được cung cấp thông tin.
- sinh hoạt kín đáo riêng tư.
- lấy quyết định và lựa chọn.
- bảo mật chi tiết riêng tư.
- được tham khảo ý kiến.
- nhờ một người bên vực để hỗ trợ cho quyền lợi của quý vị hoặc nói lên tiếng nói của quý vị.
- sử dụng và làm chủ tiền bạc của quý vị.